

низации Объединенных Наций по Руанда-Урунди, в случае если выполнение ее обязанностей будет затруднено умышленно чинимыми препятствиями или отсутствием требуемого сотрудничества с чьей бы то ни было стороны, возвратиться в Центральные учреждения и просить Председателя Генеральной Ассамблеи немедленно вновь созвать Ассамблею для рассмотрения дальнейших мер, необходимых для выполнения обязанностей Организации Объединенных Наций в отношении подопечной территории Руанда-Урунди;

14. *обращается с призывом к управляющей власти отменить декрет-закон № 221/296 от 25 октября 1960 г. для обеспечения того, чтобы не было ненужного вмешательства в осуществление общественной свободы и чтобы никто не был удален или задержан без надлежащего судебного разбирательства;*

15. *подтверждает свое убеждение в том, что лучшее будущее для Руанда-Урунди заключается в достижении этой территорией независимости в качестве единого, сложного и объединенного государства;*

16. *считает, что полное осуществление всех постановлений настоящей резолюции даст Генеральной Ассамблее возможность рассмотреть на ее шестнадцатой сессии вопрос о возможно скорейшем прекращении действия Соглашения об опеке.*

*994-е пленарное заседание,
21 апреля 1961 года*

• • •

На 994-м пленарном заседании, состоявшемся 21 апреля 1961 г., Генеральная Ассамблея назначила членов Специальной комиссии, учрежденной в соответствии с постановлением пункта 9b вышеизложенной резолюции.

В состав Специальной комиссии вошли: Бразилия, Канада и Тунис.

1606 (XV). Землепользование и аграрная реформа в Руанда-Урунди

Генеральная Ассамблея,

учитывая, что Выездная миссия Организации Объединенных Наций 1960 года в подопечные территории в Восточной Африке в своем докладе о Руанда-Урунди заявила, что со времени ноябрьских беспорядков 1959 года с каждым днем становится всё более срочным вопрос о необходимости изменения системы землепользования и что существующее положение является препятствием к поддержанию в стране постоянного мира и затрудняет рациональное использование земли, без которого невозможно надлежащее развитие земледелия и скотоводства,⁴

учитывая, что Совет по Опеке на своей двадцать шестой сессии сделал следующую рекомендацию:

«Совет, отмечая, что необходима коренная реформа системы землепользования в подопечной территории, выражает надежду, что новые

представительные органы, которые будут образованы в Руанда-Урунди, рассмотрят эти проблемы в срочном порядке»,⁵

учитывая, что Совет по Опеке и Комитет по экономическому развитию сельских районов в прошлом провели ряд исследований по вопросам народонаселения, производственного использования земли и системы землепользования в Руанда-Урунди,

учитывая, что большинство петиционеров согласно с тем, что эта проблема имеет для территории жизненно важное значение,

принимая во внимание, что наличие удовлетворительной системы землепользования необходимо для мирной эволюции и удовлетворительного экономического развития территорий, недавно ставших независимыми,

1. *рекомендует управляющей власти в срочном порядке просить Организацию Объединенных Наций и специализированные учреждения о присылке, в соответствии с программами технической помощи, миссии экспертов для изучения, в сотрудничестве с местными властями, вопроса о землепользовании и производственном использовании земли в Руанда-Урунди, с тем чтобы они выяснили, в какой мере действующая система препятствует социальному и экономическому развитию территории, и рекомендовали меры для улучшения положения;*

2. *выражает надежду, что Бюро технической помощи Организации Объединенных Наций и соответствующие специализированные учреждения благожелательно отнесутся к этой просьбе.*

*994-е пленарное заседание,
21 апреля 1961 года*

1607 (XV). Распространение в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и о международной системе опеки

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1276 (XIII) от 5 декабря 1958 г. и на свою резолюцию 1410 (XIV) от 5 декабря 1959 г., в которой Генеральная Ассамблея, среди прочего, предложила Генеральному Секретарю приступить к переговорам с управляющими властями подопечных территорий с целью учреждения в течение 1960 года по крайней мере в некоторых из наиболее крупных подопечных территорий, как, например, Танганьика, Руанда-Урунди и Новая Гвинея, информационных центров Организации Объединенных Наций, в которых на ответственные должности назначались бы предпочтительно коренные жители соответствующих подопечных территорий,

тщательно ознакомившись с докладом Генерального Секретаря,⁶ составленным в соответствии с резолюцией 1410 (XIV) Генеральной Ассамблеи, и заключив из этого доклада, что распространение информации об Организации Объеди-

⁴ *Официальные отчеты Совета по Опеке, двадцать шестая сессия, Дополнение № 3 (Т/1551), документ Т/1538, пункт 494.*

⁵ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятнадцатая сессия, Дополнение № 4 (А/4404), часть II, глава II, пункт 184, стр. 108.*

⁶ *Там же, пункт 46 повестки дня, документы А/4542 и Add. 1.*

ненных Наций среди народов подопечных территорий всё еще поставлено далеко не удовлетворительно,

учитывая особый статус подопечных территорий и их населения, а также особые обязанности самой Генеральной Ассамблеи, предусмотренные в главах XII и XIII Устава Организации Объединенных Наций,

повторяя, что, по мнению Генеральной Ассамблеи, необходимо, чтобы народы подопечных территорий получали надлежащую информацию относительно целей и функционирования Организации Объединенных Наций и международной системы опеки и относительно принципов Всеобщей декларации прав человека и Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи от 14 декабря 1960 года,

1. *принимает к сведению* доклад Генерального Секретаря о распространении в подопечных территориях информации об Организации Объединенных Наций и международной системе опеки;

2. *считает*, что информационные центры Организации Объединенных Наций являются одним из наиболее важных средств распространения информации об Организации Объединенных Наций в этих территориях;

3. *принимает к сведению* заявление представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии о том, что в результате переговоров между Генеральным Секретарем и управляющей властью были предприняты шаги к созданию в близком будущем информационного центра Организации Объединенных Наций в Танганьике;

4. *принимает, далее, к сведению* содержащуюся в пункте 224 предварительного доклада Комиссии Организации Объединенных Наций по Руанда-Урунди рекомендацию о том, что в Руанда-Урунди должен быть безотлагательно создан информационный центр Организации Объединенных Наций;

5. *предлагает* Генеральному Секретарю принять необходимые меры для учреждения без дальнейшего промедления в Танганьике, Руанда-Урунди и Новой Гвинее информационных центров Организации Объединенных Наций, в которых на ответственные должности назначались бы коренные жители соответствующих подопечных территорий;

6. *просит* управляющие власти сотрудничать с Генеральным Секретарем и оказывать ему содействие в проведении в жизнь настоящей резолюции;

7. *предлагает* Генеральному Секретарю обеспечить немедленное опубликование, в большом количестве и возможно более широкое распространение во всех подопечных территориях при помощи всех средств массовой информации, Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

8. *предлагает*, чтобы вся упомянутая в настоящей резолюции информация распространялась на

главных местных языках, равно как и на языке данной управляющей власти;

9. *предлагает, далее*, Генеральному Секретарю подготовить для Совета по Опеке на его двадцать седьмой сессии и для Генеральной Ассамблеи на ее шестнадцатой сессии доклад о проведении в жизнь настоящей резолюции.

994-е пленарное заседание,
21 апреля 1961 года

1608 (XV). Будущее подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на свою резолюцию 1350 (XIII) от 13 марта 1959 г. по вопросу о будущем подопечной территории Камерун под управлением Соединенного Королевства, в которой, среди прочего, Генеральная Ассамблея рекомендовала управляющей власти предпринять шаги, в консультации с Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту в Камеруне под управлением Соединенного Королевства, для организации, под наблюдением Организации Объединенных Наций, в северной и южной частях Камеруна под управлением Соединенного Королевства отдельных плебисцитов для выяснения желаний жителей территории относительно их будущего, а также указывала, что плебисцит в Северном Камеруне должен быть проведен приблизительно в середине ноября 1959 года на основе двух вопросов, изложенных в пункте 2 упомянутой резолюции,

ссылаясь на свою резолюцию 1352 (XIV) от 16 октября 1959 г., в которой она, среди прочего, постановила, что плебисцит в Южном Камеруне должен быть проведен между 30 сентября 1960 г. и мартом 1961 года на основе двух вопросов, изложенных в пункте 2 упомянутой резолюции,

ссылаясь, далее, на свою резолюцию 1473 (XIV) от 12 декабря 1959 г., в которой Генеральная Ассамблея, рассмотрев результаты плебисцита в северной части Камеруна под управлением Соединенного Королевства, рекомендовала управляющей власти организовать в Северном Камеруне, в консультации с Комиссаром Организации Объединенных Наций по плебисциту и под наблюдением Организации Объединенных Наций, новый плебисцит, который должен состояться между 30 сентября 1960 г. и мартом 1961 года, на основе двух вопросов, сформулированных в пункте 3 упомянутой резолюции,

рассмотрев доклад Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту, касающийся двух плебисцитов, состоявшихся в Северном и Южном Камеруне в феврале 1961 года,⁷ и доклад о них Совета по Опеке,⁸

заслушав заявления петиционеров,

1. *выражает свое глубокое удовлетворение* работой Комиссара Организации Объединенных Наций по плебисциту в Камеруне под управлени-

⁷ Там же, пункт 13 повестки дня, добавление, документ A/4727.

⁸ Там же, пункт 13 повестки дня, документ A/4726.